

## Tí xroon saoxín tsíkjin ch'ín Pedro

*Ch'ín Pedro ikjin ch'án xroon chr'énnen ch'án tí sín tinkáchonki Ìnchéni tjejó ókjé*

<sup>1</sup> Janhan Pedro, mé kjueyána Jesucristo t'aha ch'án xra mé ikjian tí xroon chr'anhánrá jahará sátsíkjurá ókjé chjasin tjejorá, mé tjejorá estado Ponto, la ko Galacia, la ko Capadocia, la ko Asia, la ko Bitinia.

<sup>2</sup> Kjueyará It'éni Dios kixin jehe ch'án tsíkjenkayáxin ch'án ósé xikaha. Kótjuáxinrá Nchakuen ch'án kixin chrókuítekáonrá ch'án la ko kótjuáxinrá ijnié Jesucristo. Kjuasáyé ch'án chrókjuintayaonrá ch'án kixin antsí chrókuákjará tí kjuaxróxin kuènte ch'án.

*Tjejóchónhenni kixin jehe ch'án sinchekaáni ch'án*

<sup>3</sup> Tjancheheni kjuasáyé Dios mé It'é Ìnchéni Jesucristo kixin kjuasáyé jehe ch'án kuikonóeheni ch'án kixin éxí kokjéxínni nixin kixin xechón Jesucristo. Mé xikaha tjejóchónhenni sinchekaáni ch'án.

<sup>4</sup> Mé xikaha ts'ayéhérá jahará tí nkehe tsjanjon Dios chóna ch'án nkaya nkajní mé ijnko nkehe chónhya ts'itjáyan, la ko chónhya tsokjita, la ko chónhya tsoxamá.

<sup>5</sup> Dios mé t'ayakuanxínrá ch'án tí kjuachaxin kuènte ch'án kixin jahará tinkachónkirá ch'án kixin ntá tsjacha tsaará éxí tsíkjenkayáxin ch'án ósé mé

tjinkaon ch'án kixin chrókuaará tí tsjixixín tsjeje chjasintajni.

<sup>6</sup> Méxra xikaha chrókócháhará kjónté ichrén nkehe chrókónhanrá iso yaon kixin jehí t'ichjánxin xikaha itsjé nkehe chrókónhanrá.

<sup>7</sup> Méxra tí tinkachónkirá Ìnchéni la t'ichjánxin tsjachará nchónhya nkehe chrókónhanrá éxí yóhe chica oro xikaha t'ichjánxin ts'atsínka tí siín xrohi tsotsjexín sín á chaxín jína kohya nkehe tsonhen. A ntá antsí má sínkí tí tinkachónkirá Ìnchéni a ntá tí chica oro la kénhyó sínkí kixin tí chica oro la chóxin tsjeje. Mé xikaha tí tinkachónkirá Ìnchéni t'ichjánxin xikaha tsonhanrá kixin tsontácho Dios kixin jína kjuachará ntá ts'ayéhérá kjuachaxin tió tsi Jesucristo.

<sup>8</sup> Jahará tjuèhérá Jesucristo kjónté k'uíkonhyará ch'án. Ijie tinkachónkirá ch'án kjónté t'ikonhyará ch'án la ko tócháhará ijnko kjuachéhe imá jié kohya nkehe sincheyóhèni kixin imá náxrjón tíha.

<sup>9</sup> Mé xikaha k'uitjará nkexrí tsaáxin asánrá. Tíha mé tí nkehe tjejochonhénrá tinkachónkirá.

<sup>10</sup> Mé xikaha tí sín profeta tsíki ósé la kjueyá sín nkexrí chrókuaáxin chojni la ko k'uéchrónkaxín sín tí nkehe kjuasáyé Dios chrókjuanjon ch'án chrók'uayéhérá tí jahará.

<sup>11</sup> Nchakuen Cristo kjuínchenohe tí sín k'uéchrónka itén Dios kixin Cristo tsjasóte la ko chr'éxin ts'áyéhe ch'án tí kjuachaxin jié. A ntá tí sín k'uéchrónka mé tjinkaon chrókónohe sín nkexro tíha la ko nkesá tsonhen tí nkehe chrónkaxín Nchakuan Ìnchéni.

12 Kjánchó Dios kjuínchenohe tí jehe sín kixin tí nkehe chrónka sín jehya kixin tjoka chróxiteyá tí k'uéjéj sín. Náhí. Hasta tí tjejóni jie mé ó xiteyá tíha. Tí nkehe chrónka sín la mé yóhe tí nkehe kuínhínrá, mé tí tan tsaáxinni k'uéchrónkaxín tí sín kjuakohará kixin tí kjuachaxin Nchakuen Dios kujxin nkaya nkajni mé kjuínkítsa tí jehe sín. Kjaxin tí sín ángel tjinkaon sín chrók'uinkon sín nkexrí tíha.

*Dios k'uíyehē ch'án tí jeheni kixin tjóá chrók'uejóni*

13 Méxra chrókjuenkayáxinrá jína nkehe chrókjuich'erá kixin chrók'uejorá jnkójina. Kaín asánrá chrók'uejochonhénrá kixin tí nkehe sintakitonhanrá Dios tió tsi Ìnchéni Jesucristo.

14 Éxí ijnko xjan titekaon mé xikaha jnkójina chrók'uejorá jahará, chrókjuenkayáxinhyará éxí k'uékjenkayáxinrá senó naxa k'uéchonhyará Dios.

15 Náhí. Jnkójina tjóá chrók'uejorá kixin Dios k'uíyahará la mé jína ch'án la ko tjóá ch'án.

16 Kixin ntáchró xroon itén Dios kixin: “Jahará chrók'uejorá tjóá kixin janhan na mé ijnko nkexro tjóá.”\*

17 Tí ntáchrórá jahará kixin It'ará mé Dios la ko ó nohará kixin jehe ch'án sinchekitoexín ch'án ijíe jnkójnko chojni, kixin t'ikon kixin jnkokón sínkí jnkójnko chojni, a ntá jahará chróxráxinkáonrá ch'án jnkochrínín tí naxa tjejochónrá ntihi chjasintajni.

18 Dios mé kjuíntakaará ch'án kixin chrók'uejohyará éxí k'uék'ejó tí sín

---

\* 1:16 Levítico 11.44

tsík'axrjeníxinrá. Jahará ó nohará jína kíxin tí nkehe k'uínáxinrá tsaáxinrá jehya ijnko nkehe chrókjueje éxí chica oro o chica plata.

<sup>19</sup> Náhí. Ná mé k'uínáxinrá ijnié Jesucristo imá tjete. Jehé ch'án mé k'óyán sín la k'uáyéhe Dios éxí ijnko kolélo ninkehó xéhya va.

<sup>20</sup> Kíxin Cristo mé ósé tsíkónoxín ch'án tí naxa k'ónahya chjasintajni. Kjánchó jehya tuénxín kónhen tíha hasta tí chr'éxin ntá kónoxín ch'án kíxin jína chrók'uejoxinrá tí jahará.

<sup>21</sup> Ntá xikaha kónhen Cristo a ntá jie jahará la kuítekáonrá Dios, mé tí nkexro kjuínchexechón Cristo la ko kjuikosáyehe ch'án. Mé xikaha jahará tinkachónkirá Dios la ko tjejochonhénrá sintakaará ch'án.

<sup>22</sup> A ntá jie ó kuítekáonrá tí tan chaxín ntoá kíxin tjinkitsará Nchakuèn Dios. Tíha mé kótjuáxin asánrá kíxin ntá tsotjuèhérá kíchuará. Mé xikaha chrótjuèhérá kíchuará kaín asánrá.

<sup>23</sup> Méxra jahará kokjíhará nixin, jehya kíxin naxa chrók'uaxrjeníxinrá it'ará chjasintajni ntihó ts'itjáyan. Náhí. Kokjíaxinrá itén Dios itjen jnkochrín.

<sup>24</sup> Kíxin ntáchro xroon itén Dios kíxin: Kaín chojni chjasintajni tóyóhe kayoa ó, a ntá tí kjuachaxin chóna la tóyóhe itsjo t'óna kayoa.

Tí ka la tsoxámá a ntá tí tsjo la ts'anótjen

<sup>25</sup> a ntá tí tan kuènte Ìnchéni la tsjak'e jnkochrín.† Tí tan í mé tsaáxinni la kuinhínrá tí jahará.

† 1:25 1.24-25 Isaías 40.6-8

## 2

<sup>1</sup> Méxra t̄itohérá kaín nkehe jínahya, la ko kaín kjuach'ia, la ko tí ntoáhya tjenkayáxinrá, la ko tí kjuachjinoxínhin, la ko tí xrikoará kaín xín kjuach'ia.

<sup>2</sup> Chrók'uejorá éxí chánjan na ntá tsíkokjíhi la itsjen ó chrók'ui, mé xikaha jahará chrókjuéyará itén Dios, tíha mé chrókónohará la chrók'uánkíxin kjuaxrexinkaon kuéntará kíxin chrókuaáxinrá,

<sup>3</sup> tí chaxín kjuátsoanrá kíxin Ìnchéni la jína.

### *Cristo mé tí xro tjechón*

<sup>4</sup> Chrókóchjineherá Ìnchéni, mé jehe ch'án me éxí tí xro tjechón. A ntá tí chojni la kuítেকakonhya tí xro a, a ntá Dios la kjuéyá ch'án tí xro a imá tje te sínkí.

<sup>5</sup> Mé xikaha Dios kjuích'énará tí jahará éxí xro tjechón la Dios chrókjuich'éna ch'án tí jahará jnkokoá n̄inko kuènte ch'án, la mé ts'ónará nchát'á tsíkjinchetjóá Dios, a ntá chróchjehérá ch'án tí nkehe tóxrjínhin ch'án kíxin tinkachónkirá Jesu-cristo.

<sup>6</sup> Mé xikaha kjaxin xroon itén Dios ntáchro kíxin: Tsjaké chjasin Jerusalén ijnko xro t'et̄oan ts'óna nchia, ijnko xro tsíkónoxín imá tje te sínkí

a ntá tí sín tsitekaon tí jehe ch'án mé tsosuèhya sín.\*

<sup>7</sup> A ntá jahará títekaónrá tí xro kíxin imá tje te. A ntá tí sín kuítেকakonhya, la mé tsoxiteyá éxí ntáchro xroon itén Dios kíxin:

Tí xro náxrjónhya kuítóenta tí sín ch'éna tjat'ò, mé ijie mé k'óna tí xro tje toan.†

<sup>8</sup> La ko kjaxin tsoxiteyá tí nkehe ntáchro xroon itén Dios kíxin:

\* 2:6 Isías 28.16 † 2:7 Salmo 118.22

Tí xro mé tsóténkixin sín la mé tíha ijnko tjo  
tsjitsínkaxín sín.‡

Kjánchó jehe sín kóténkixin sín tí xro kixin  
kuítekakonhya sín tí itén Dios mé xráxín tsíkitoenxín  
sín xíkaha tsq̄nhen sín.

*Tí sín tinkáchónki Dios*

<sup>9</sup> A ntá jahará tsík'axrjeníxinrá tí sín tsíkjejá  
Dios la ko tsík'ónará nch'at'á ch'eherá xra tí rey,  
la ko tsík'ónará ijnko nación tjoá, la ko tsík'ónará  
ijnko chjasin kuènte Dios kixin ntá tsochronkará  
tí xra náxrjón kuènte Dios. K'uíyahará ch'án kixin  
ts'axrjéxinrá tí sítié ntá ts'ixenhénrá tí siín xrohi  
náxrjón t'inkaséyan kuènte ch'án.

<sup>10</sup> A ntá jahará tí ósé la jehya chjasén Dios, a  
ntá jie la tsík'ónará chjasén ch'án. Tí ósé la Dios  
k'uékikonóahyará. A ntá jie la kuikonóahyará Dios.

*Chrók'uejóni ch'eheni xra Dios*

<sup>11</sup> Kíchóni, xrjanóahará tí jahará kixin éxí chojni  
tsíkjixin ókjé chrók'uejorá ntihi chjasintajni  
chrókjuánjonhyará kjuachaxin chrókóxrjính̄in  
asánrá tí nkehe siín chjasintajni, mé tí nkehe  
tjanjonko asánrá.

<sup>12</sup> Jína chrók'uejorá tí siín tí sín chónhya Dios kixin  
kjónté t'ántaxínhanrá sín éxí chojni jínahya chóntha  
jie tí jahará, ichro sín, la ntá tí chrók'uikon sín  
kixin jína tjejoch'erá xra ntá tsjanchehe sín Dios  
kjuasáya tsjixraká tí yaon tsjanchia ch'án nkehe tí  
xra kjuich'erá.

<sup>13</sup> Jahará tinkachónkirá Ìnchéni  
chrókjuínchexiteyéherá kaín tí sín t'etq̄an kuènte  
chjasintajni, á tí ch'ín rey kixin imá t'etq̄an ch'án,

‡ 2:8 Isaías 8.14

14 o á tí ch'ín gobernador ichr'án Dios kixin sinchekjasóte ch'án tí sín tjasin jie, a ntá tsjikosáyehe ch'án tí sín ch'e tí nkehe jína.

15 Dios tjinkaon kixin jína chrók'uejorá kixin tí sín noehya la ko tí sín lontj̄ la kohya jie ts'ekará sín tí jahará.

16 Chrók'uejorá éxí chojni t'ítuenhya, a ntá tí kjuachaxin chontará jehya kixin chróchontaxínrá kjuachaxin kixin chrókjuich'erá tí jínahya. Náhí. Chrókjuákoxinrá éxí chojni ch'ehe Dios xra.

17 Chrókjuíkosáyehérá kaín chojni. Chrótjuèhérá tí sín kichó ni, la ko chróchontehérá Dios kjuasáya, la ko chrókjuíkosáyehérá tí ch'ín gobierno t'etōan.

### *Tóyōxin éxí tí nkehe kjuasótexín Cristo*

18 Jahará chojni ch'exón xra, chrókjuinchexiteyéhérá tí lámoárá, chróchontehérá kjuasáyé sín, kjónté tí sín jína la o tí sín jínahya.

19 Tíha mé ijnko nkehe jína chrókjuákoxinrá kjónté chrókjuasótiaxínrá ijnko nkehe jínahya kixin xikaha mé chrókjuinchexiteyéhérá Dios.

20 A ntá tí tjejoch'erá ichrén nkehe jínahya, ntá nchekjasótiaxínrá sín la ¿nkehe tsonhen kixin chrókóninkákonhyará? A ntá tí chrókjuasótiaxínrá ijnko nkehe jína la ntá chrókjuachará chrókóninkákonhyará, la tíha mé tóxrjínhin Dios.

21 Méxra xikaha k'uíyahará Dios kixin Cristo kjuasóteyákonhánrá. Tíha mé kjuákoxin ch'án kixin mé xikaha chrókjuich'erá.

22 Kixin Cristo la ninkehó jie kjuasinhya ch'án la ko ninkexró kjuích'iyehya ch'án,

23 la ko ninkehó kjuáteehya ch'án tió k'uántaxínhin sín ch'án; a ntá tió kjuínchekjasóte sín ch'án la ninkehó k'ókjanxinhya ch'án. Náhí. Jehe ch'án kjuanchia ch'án kixin Dios ts'ayakonhen tí jehe ch'án kixin Dios mé ntoá nchekitoxín ijíé chojni.

24 Cristo mé kuamá ch'án tí ijíeni kixin tí cuérpoé ch'án kjuák'enkáni ntacruz kixin éxí tsík'enni k'uék'ejóni kixin tí jie k'uéchóntani, a ntá jie chrók'uejóni jnkojína. Kixin Cristo kjuasóte ch'án, chrít'o ch'án kixin jahará chrókuítaxínrá jína.

25 A ntá jahará k'uék'ejorá éxí kolélo tsíkjichroe. A ntá jie k'uitjará tí nkexro ts'ayakonhen asánrá.

### 3

#### *Nkexrí chrók'uejó tí sín tsíkótehe*

1 Kjaxin jahará chojni chjin ó tsíkótahará chrókuítekákonhénrá tí xiyará, kixin kjaxin jnkojín tí sín titekakonhya itén Dios chrókuitekaon sín kixin jína tjen tí tjachjin, kjónté t'ichjánxinhya chróchrónka tjan kixin jína tjen tjan,

2 kixin chrók'uikon sín xíkaha kixin jína tjen tí tjachjin chóna kjuasáyé tjan.

3 Chrókjuínchehnkexinhýará nkehe náxrjón chróchontará la ko tí nkehe náxrjón chróchóna kaxihará la ko nkehe náxrjón tsík'óna chica oro la ko tí ikará imá náxrjón.

4 Náhí. Chrókjuínchejínará asánrá, kixin tí nkehe náxrjón chrók'uitjányanhya ná mé tí asén chojni tójiehya la ko náxrjón. Tíha mé imá sínkí nkayakon Dios.

<sup>5</sup> A ntá tí ósé xikaha k'uékjenkayáxin tí chojni chjin jína. Jehe sín mé kuinkáchónki sín Dios la ko kjuínchexiteyéhe sín xii sín.

<sup>6</sup> Mé xikaha kjuích'e tjan Sara kjuínchexiteyéhe tjan tí ch'in Abraham, mé kjaxin ntáchro tjan kixin ìnché tjan tí jehe ch'án. A ntá tí jahará tí xjeen tí jehe tjan la chrókjuínchexiteyará jína la ko ninkehó kjuachrakon chróchontahyará.

<sup>7</sup> Kjaxin jahará chojni ntoará tsíkótahará chróchontehérá ichjiánrá kjuasáya kixin ó nohará kixin kánhyó tsehe tjan la ko ó nohará kixin yóirá tjáhará Dios tí kjuachón. Xikaha chrókjuích'erá ntá tió chrónixjehérá Dios la kohya nkehe chrók'uinkákonhen.

*Tí sín tjasótéxín sín kixin jína kjuích'e sín*

<sup>8</sup> Méxra, jnkokoá chrókjuenkayáxinrá kaín rá chrókuikonóehérá kichuára, chrótjuèhérá kichuára. Jnkojína chrónixjehérá kichuára la chrókjuínchehnkehýará asánrá.

<sup>9</sup> Tí ichrén nkehe jínahya chrókjuit'ahará sín la jahará la xikahya chrókjuiç'ehérá sín. Tí chrók'uántaxínhanrá sín la jahará chrók'uántaxíenhyará sín. Náhí. Íchá jína chrókjuancheherá Dios kixin chrókjuintcheyaon ch'án sín kixin Dios la k'uíyahará ch'án kixin chrók'uayéhérá kjuachaxin kuènte ch'án.

<sup>10</sup> Kixin:

Tí nkexro tjinkaon tsotjuèhe asén kixin jína chrókjuaç'e kaín yaon la chrónixjahya ch'án ninkehó nkehe jínahya la ko ninkehó kjuach'ia chrók'uaxrjexínhya ir'va ch'án.

11 Tí nkexro la chrókuítóhe tí nkehe jínahya la íchá jína chrókjuich'e tí nkehe jína, la ko íchá jína chrókjueyá ch'án kjuaxróxin chrókjuak'e ch'án.

12 Kíxin Ìnchéni t'ayakonhen tí nkexro jína la ko tinhin ch'án tí nixjehe sín ch'án, a ntá tí sín ch'e tí jínahya la tjinkĩtsahya ch'án.\*

13 ¿Xá nkexro chrókjuít'ahará nkehe jínahya tí jahará tjejoch'erá nkehe jína?

14 Kjónté chrókjuasótexínrá tí nkehe jína tjejoch'erá kjónté la chrókócháhará chróchrakuenhyará ninkexró la ko chróchrakonhyará.

15 Náhí. Íchá jína chrókjuíkosáyehérá Cristo nkaya asánrá kíxin Ìnchárá. Chrók'uejorá listo chrókjuáteherá tí nkehe chrókjuanchankíhará kaín chojni kíxin nkexrí tinkachónkirá Ìnchéni, la chrókjuínchehnkehýará la kjuasáya chrókjuáteherá.

16 Chróchontará ijnko kjuaxrexinkaon jína kíxin ntá tí sín xrich'ia sín t'ántaxínhanrá sín kjónté jína tjejorá tinkachónkirá Cristo la mé chrókósuèhe sín kíxin tí nkehe ntáchro sín la ntoáhya.

17 Íchá jína chrókjuasótiaxínrá kíxin tí jína tjejoch'erá tí xíkaha tjinkaon Dios, a ntá chrókósuàhará chrókjuasótiaxínrá tí ichrén jie chrókjuich'erá.

18 Kíxin Cristo kjuasóte ch'án la ko k'uénxin ch'án tí jie kuènteni, ónaá k'uén ch'án kixin para jnkochríxín. Jehe ch'án la jína ch'án la

\* 3:12 3.10-12 Salmo 34.12-16

kjuasóteyákonhenni ch'án kjónté jínahyani, kixin ntá jína sáchrókjuikoni ch'án tí tjen Dios. A ntá ik'uén ch'án éxí chojni, a ntá Nchakuen ch'án la k'uénhya mé xechón inaá,

<sup>19</sup> kixin tí Nchakuen ch'án sákjuíkjakohé tí nchakuen tí sín tsík'en tjejóhina.

<sup>20</sup> Tí sín a mé kuítekakonhya sín tí ósé tió kjuák'e ch'ín Noé na mé Dios la kónínkakonhya ch'án kjuák'echónhen ch'án nachrohe sít'óna tí arca, na mé ijníkoá chojni kuítekaon sín mé kuaá sín tí kuíteé sín ntá.

<sup>21</sup> Tí ntá a mé tóyóhé tí tikitexín chojni ijie kixin tí xikaha tsonhenni la tsaáxinni ijie. A ntá tí tikite chojni la jehya kixin tsotjuáxin tí cuerpo. Náhi. Tsjancheheni Dios kixin sinchetjóá ch'án tí tjenkayáxinni. A ntá tí nkehe tsaáxinni la mé tí xechón Inchéni Jesucristo,

<sup>22</sup> mé tí nkexro sátsíkji nkaya nkajní itjen ch'án itja chjina Dios. A ntá jehe ch'án la mé t'etuehen tí sín ángel la ko tí sín t'etóan.

## 4

### *Chrókjuich'eheni Dios xra éxí tí kjuachaxin kjuanjon ch'án*

<sup>1</sup> Méxra éxí Cristo kjuasóte tí cuérpoé ch'án ntá kjaxinrá kjónté xikaha chrókjuasóterá chrókóxakuanhyará kixin tí nkexro kjuasóte tí cuérpoé la ó kuítóhe tí jie.

<sup>2</sup> A ntá tí naxa chrók'uejochónrá intsí la chrók'uejorá éxí tóxrjínhín Dios. Jehya éxí k'uékóxrjínhanrá.

<sup>3</sup> A ntá tí ósé nchónhya nkehe k'uékjich'erá éxí ch'e tí sín naxa chónhya Dios. K'uék'ejorá k'uékjenkayáxinrá tí nkehe jínahya la ko k'uékjásinrá jië k'uéchontará ókjé chojni chjin la ko k'uékókoanrá la k'uekjásinrá kia ntá ntiha kjuánjonxin chojni la ko k'uékinkachónkirá tí nkehe tsíkjanoya.

<sup>4</sup> A ntá ijie la jahará t'itohyará tí sín a kixin tí jínahya ch'e sín. Méxra xikaha t'ántaxínhanrá sín.

<sup>5</sup> A ntá tí jehe sín tsjanjon sín kuentá tsochénta sín tí nkexro tjechónhen sinchekitoexín ijie tí sín tjejóchón la ko tí sín tsík'en.

<sup>6</sup> Méxra kjónté tí sín tsík'en tsíxrákohe sín tí itén Dios kixin tí nchakuen sín chrók'uejó éxí tjinkaon Dios kjónté naxa k'uejó sín ntihi chjasintajni la kuítóexín tí ijie sín éxí tsitoxén ijie kaín chojni.

<sup>7</sup> Ó kuichjina tsjeje chjasintajni a ntá xikaha chrók'uejorá jnkojína la ko chrók'uejotsjehérá chrónixjehérá Dios.

<sup>8</sup> Tí nkehe imá tjetoan kixin antsí chrótjuèhérá kíchuará. A ntá tí tjuèhérá kíchuará la mé tíha chrók'uitjáyanxín tí nchónhya jië chonteherá kíchuará.

<sup>9</sup> Chrókjuánjonrá kjuachaxin chrókuítóhe jnkojín kíchuará ntóará chrókóninkákuénhyará nijnko tí jehe sín.

<sup>10</sup> Jnkojnkorá nkehe tí xra tjáhará Dios k'uayéhérá chrókjuínkítasará kíchuará. Xikaha jína chrókjuákoxinrá tí kjuasáyé ch'án tjáhará ch'án kixin nchónhya xra k'uayéhérá.

<sup>11</sup> Tí jnkojínrá tjinkáonrá chrónixjará ichrén nkehe la chrónixjará éxí nixja itén Dios. Ti jnkojínrá tjinkáonrá chrókjuínkítasará la

chrókjuáko<sub>x</sub>inrá tí kjuachaxin tjáhará Dios. Kaín tí xra chrókjuich'erá chrókjuancheherá Dios kjuasáya kixin kjuasáyé Jesucristo tinkachónkirá tí jehe ch'án. Kixin jehe ch'án la kaín tí kjuachaxin siín la kuènte ch'án jnkochrín. Mé xikaha chaxín. Amén.

*Íchá jína chrókjuasótexínni kixin tí tinkáchónkini Cristo*

<sup>12</sup> Kíchóni, chrókóxakuanhyará kjónté ichrén nkehe jínahya chrókónhanrá. Ó jehí t'ichjánx<sub>in</sub> xikaha tsonhanrá. Chróntáchroh<sub>ya</sub>rá kixin ókjé nkehe tjasótiaxínrá.

<sup>13</sup> Náhí. Íchá jína chrókócháhará kixin xikaha chrókjuasóterá éxí kjuasótexín Cristo, kixin kjaxínrá tsocháhará imá tió ts'ikonrá tí kjuachaxin tsikao Inchéni tí itsi ch'án.

<sup>14</sup> Chrokócháhará tí t'ántaxínhanrá sín kixin tinkachónkirá Cristo kixin tí Nchakuen Dios chón<sub>ta</sub> kjuachaxin t'ayakonhanrá. Jehe sín t'ántaxín<sub>h</sub>in sín ch'an, a ntá jahará tjíkosáyeh<sub>erá</sub> ch'án.

<sup>15</sup> A ntá tí jnkójín<sub>rá</sub> tjejtjasóterá chrókó<sub>j</sub>ehya kixin ichrén nkehe chrókjuich'erá chrókjuà<sub>y</sub>ar<sub>á</sub> o chrókue<sub>erá</sub> o ichrén nkehe jínahya chrókjuich'erá o chrókji<sub>at</sub>erá kjuanínkaon kuènte ókjé chojni.

<sup>16</sup> Náhí. A ntá jnkójín<sub>rá</sub> chrókjuasótiaxín<sub>rá</sub> kixin tinkachónkirá Cristo la chrókósuà<sub>h</sub>yará. Náhí. Chrókjuancheherá Dios kjuasáya kixin xikaha kónhanrá.

<sup>17</sup> Ntá jie ó kui tí tsito<sub>e</sub>xín ij<sub>je</sub> chojni mé xrankíx<sub>in</sub>ín tí sín tsík'óna xjeen Dios. A ntá tí xikaha tsito<sub>e</sub>xín ij<sub>je</sub> tí jeheni xrankíx<sub>in</sub>ín, a ntá íchá tí ó tsjix<sub>in</sub>ín tí sín titekakonhya tí itén Dios.

18 Íchá tí sín jína la ko xíkaha tsonhen sín ntá tsaá sín a ntá íchá tí sín jínahya chóna jię kjá antsí tsjasóte sín.\*

19 A ntá tí nkexro tjasóte éxí tjinkaon Dios la kjónté xíkaha la naxa chrókjuich'e sín nkehe jína la ko chrókjuanjon sín asén sín chrók'uayakonhen Dios mé tí nkexro kjuích'éna sín la mé jehe ch'án xráxín jína ch'án.

## 5

### *Tí k'uítuenhen tí sín t'etōan kuènte nínko*

1 Tjínkavan tétuanhan tí chojni t'etōan kuènte tí nínko tjejorá ntiha kixin kjaxin janhan tētoan kuènte nínko éxí tí jehe sín, a ntá janhan mé k'uikuān kixin nkexrí kjuasóte Cristo, la ko kjaxin janhan mé tsochonta kjuachaxin kuènte Dios éxí tsochóna tí jehe sín tió itsi Ìnchéni chr'éxin.

2 Jahará chrók'uayakonhénra tí kolélo kuènte Dios ntiha kixin xíkaha tí xra k'uayéhérá. Jnkojína chrókjuínkítsará sín éxí tjinkaon Dios la jehya kixin ijnko chojni chrók'uetuanhanra chrókjuich'erá xra, la ko kjaxin jehya kixin imá chrókóxrjínhanra chichaon. Náhi. Kaín asánra chrókjuich'erá xra jína.

3 Jehya jahará kuèntará tí jehe sín kixin chjini chrókuétuenhénra sín. Náhi. Jnkojína chrókjuákoéxínra tí jehe sín.

4 A ntá tió tsi tí Pastor chaxín t'etōan ntá jahará ts'ayéhérá ijnko corona náxrjón tsjehéhya.

5 Kjaxin jahará ntasoára chrókjuínchexiteyéhérá tí sín t'etōan kuènte nínko. Kaínra

---

\* 4:18 Proverbios 11.31

chrókjuinchehiteyéhérá kíchuárá  
 chrókjuinchehnkehyará kixin:  
 Dios la tsonínkakohen tí sín nchehnke,  
 a ntá tí sín nchehnkehya mé tsjinkitsa ch'án.\*

<sup>6</sup> Méxra chrókjuinchehnkehyará,  
 chrókjuinchehiteyéhérá Dios kixin jehe ch'án imá  
 ts'etōan ch'án kixin tsjixraká tí yaon mé jehe ch'án  
 tsotjáhará ch'án kjuachaxin kixin tsétōanrá.

<sup>7</sup> Chróchjehérá Dios kaín tí kjuaxrexinkaon  
 chontará kixin kjaxin jehe ch'án tóxakohen ch'án  
 tí jahará.

<sup>8</sup> Chrókóxakonhanrá jína chrók'uejorá. A ntá ijie  
 ixri tí nkexro nínnkakohen mé tí ch'ín Tsochren  
 éxí ijnko koxra tsjánga va xritjeyá va nkehe sine va.

<sup>9</sup> Tjánjonhyará kjuachaxin kixin jehe ch'án  
 chrókjuacha ch'án chrókjuachroerá ch'án, kixin  
 ó nohará kixin kaín tí sín kíchuárá nkuixín  
 chjasintajni xikaha tjejótjasóte sín kixin  
 tinkáchónki sín Inchéni.

<sup>10</sup> Kjánchó kánhyó sé tsjasótiará, a ntá Dios antsí  
 tsjinkitsará ch'án kixin tsjachará ts'ejorá jína. A ntá  
 jehe Dios a mé tjuahará ch'án la k'uíyáhará ch'án  
 kixin ts'ejokoará ch'án jnkokoá tí tjen Jesucristo  
 chóna kjuachaxin jnkochrín.

<sup>11</sup> Jehe ch'án tsjancheheni ch'án kjuasáya  
 kixin chóna ch'án kjuachaxín ts'etōan ch'án  
 jnkochrín. Amén.

### *Kjuixín nixja ch'ín Pedro*

<sup>12</sup> Ch'ín Silvano mé t'íkuān ijnko kichó ni jína  
 mé kjuínkita ikjinni tí xroon kjónté kánhyó tsjé  
 nixja, la ntaxraxinkáonrá kixin kjuíntayaonrá Dios

\* 5:5 Proverbios 3.34

ntá xikaha kjuakoxin ch'án kixin chaxín tjuahará ch'án. Méxra xikaha jína chrók'uejorá kixin tjuahará ch'án.

<sup>13</sup> Tí ninko tjen Babilonia mé tsíkjejá Dios éxí tsíkjejá ch'án tí jahará nixjahará sín la ko kjaxin nixjahará ch'ín Marcos, mé éxí xjanna t'íkuan tí jehe ch'án.

<sup>14</sup> Nixjehérá kíchuára jnkójina. Kjuaxróxin chrók'uejorá tinkachónkirá Jesucristo. Amén.

**Tí Nuevo Testamento cuènte Inchéni  
Jesucristo C'óna Nquìva  
New Testament in Popoloca, San Juan Atzingo**

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Popoloca, San Juan Atzingo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoloca, San Juan Atzingo [poe], Mexico

**Copyright Information**

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Popoloca, San Juan Atzingo

**© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022

b9b09122-b3f6-59f0-9594-749907b32b5b